



Estratto del verbale della seduta del

5.5.2021

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

85

Oggetto:

Betreff:

Chiusura degli uffici regionali per l'anno 2021 -
Applicazione art. 32, comma 4, del contratto
collettivo 1 dicembre 2008 e succ.mod..

Schließung der Regionalämter - Jahr 2021 –
Anwendung des Art. 32 Abs. 4 des Tarifvertrags
vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F.

| | | |
|------------------|--|-------------------|
| Arno Kompatscher | Presidente/ Präsident | presente/anwesend |
| Maurizio Fugatti | Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten | presente/anwesend |
| Waltraud Deeg | Vice Presidente / Vizepräsidentin | presente/anwesend |
| Giorgio Leonardi | Assessore / Assessor | presente/anwesend |
| Lorenzo Ossanna | Assessore / Assessor | presente/anwesend |
| Manfred Vallazza | Assessore / Assessor | presente/anwesend |
| Michael Mayr | Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung | presente/anwesend |

Su proposta del Vice Presidente sostituto del
Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten –
Stellvertreters des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria Generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Premesso che il comma 4 dell'articolo 32 del contratto collettivo 1 dicembre 2008 e successive modificazioni, prevede che, al fine di regolamentare l'eventuale chiusura di uffici in giorni lavorativi, l'amministrazione, previa concertazione con i soggetti sindacali, può stabilire, nei limiti di due giornate, che le ferie siano usufruite da tutto il personale o da determinate categorie;

Rilevato, che nel corso dell'incontro di data 15 aprile 2021, tutte le Organizzazioni Sindacali si sono espresse in senso favorevole alla chiusura degli uffici nelle giornate di venerdì 24 dicembre e venerdì 31 dicembre 2021, come risulta dal verbale dell'incontro di concertazione;

Considerato che gli uffici del Giudice di Pace e gli uffici giudiziari sono tenuti a garantire l'apertura al pubblico in tutti i giorni feriali della settimana, in applicazione dell'art. 162 della legge 23 ottobre 1960, n. 1196 e succ.mod., secondo il quale le segreterie e le cancellerie giudiziarie devono rimanere aperte per cinque ore in tutti i giorni feriali;

Ritenuto, in applicazione dell'art. 32, comma 4, del contratto collettivo 1 dicembre 2008 e successive modificazioni, di prevedere, nell'anno 2021, la chiusura degli uffici delle sedi regionali di Trento via Gazzoletti 2 e Bolzano piazza Università 3, nelle giornate di venerdì 24 e venerdì 31 dicembre 2021, mantenendo l'apertura al pubblico degli uffici del Giudice di Pace e degli uffici giudiziari;

Ravvisata la necessità di disporre che tutto il personale interessato dal presente provvedimento debba obbligatoriamente usufruire di due giornate di ferie nelle giornate del 24 dicembre e del 31 dicembre 2021;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Vorausgeschickt, dass laut Art. 32 Abs. 4 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F die Verwaltung zwecks Regelung der eventuellen Schließung der Ämter an Arbeitstagen nach Absprache mit den Gewerkschaften bis zu höchstens zwei Tagen festsetzen kann, an denen alle Bediensteten oder bestimmte Kategorien von Bediensteten Urlaub nehmen müssen;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich alle Gewerkschaften in der Sitzung vom 15. April 2021 für die Schließung der Ämter am Freitag, den 24. Dezember 2021 und am Freitag, den 31. Dezember 2021 ausgesprochen hat, wie es aus dem Abspracheprotokoll hervorgeht;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Gerichtssekretariate und -kanzleien in Anwendung des Art. 162 des Gesetzes vom 23. Oktober 1960, Nr. 1196 i.d.g.F. an allen Werktagen eine Öffnungszeit von fünf Stunden einhalten müssen, um den Parteienverkehr in den Friedensgerichten und in den Gerichtsämtern zu gewährleisten;

Nach Dafürhalten, in Anwendung des Art. 32 Abs. 4 des Tarifvertrages vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F die Schließung der Ämter der Regionalverwaltung in Trient, Via Gazzoletti, und in Bozen, Universitätsplatz 3, am Freitag, den 24. Dezember 2021 und am Freitag, den 31. Dezember 2021 zu verfügen, während die Friedensgerichte und die Gerichtsämter den Parteienverkehr gewährleisten werden;

In Anbetracht der Notwendigkeit, sämtliche von dieser Maßnahme betroffenen Bediensteten dazu zu verpflichten, am 24. Dezember 2021 und am 31. Dezember 2021 zwei Urlaubstage in Anspruch zu nehmen;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

- di disporre la chiusura degli uffici delle sedi regionali di Trento via Gazzoletti e Bolzano piazza Università 3, nelle giornate di venerdì 24 dicembre e venerdì 31 dicembre 2021, mantenendo l'apertura al pubblico degli uffici del Giudice di pace e degli uffici giudiziari;
- di stabilire che il personale in servizio presso le sedi in relazione alle quali è disposta la chiusura degli uffici è tenuto ad usufruire di due giornate di ferie nelle date del 24 dicembre e 31 dicembre 2021.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa entro 60 giorni, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato, per i soli vizi di legittimità, entro 120 giorni dalla piena conoscenza del provvedimento.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- die Schließung der Regionalämter in Trient – Via Gazzoletti und in Bozen – Universitätsplatz 3, am Freitag, den 24. Dezember 2021 und am Freitag, den 31. Dezember 2021 zu verfügen, während die Friedensgerichte den Parteienverkehr gewährleisten werden;
- festzulegen, dass die Bediensteten der Ämter, für welche die Schließung verfügt wird, am 24. Dezember 2021 und am 31. Dezember 2021 zwei Urlaubstage in Anspruch nehmen müssen.

Gegen diese Maßnahme kann Rekurs auf dem Rechtsweg beim Regionalen Verwaltungsgericht oder außerordentlicher Rekurs an das Staatsoberhaupt, jedoch nur wegen Gesetzmäßigkeitsmängeln, eingelegt werden, und zwar innerhalb 60 bzw. 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG**

Michael Mayr
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).